

# 越战后伦理环境与越南革新开放以来长篇小说创作

## The Ethical Environment after the Vietnam War and Novel Creation Since Renovation

阮英民 (Nguyen Anh Dan)

**内容摘要：**1975年4月30日，越南结束长期战争，迎来了和平与国家统一的新时期，但同时也遗留了许多战后问题，诸如一系列的社会危机和经济危机。因此，为解决这些战后问题，1986年12月15日至18日越共六大在河内召开，正式实施革新开放政策。新的历史背景和伦理环境为越南作家队伍和小说创作营造了良好的动力，越南新文学，包括长篇小说应运而生。基于越共号召支持的民主化和文学创新运动，越南作家凭借才华，创造了一系列小说，其成就主要体现在小说思维的显著革新、小说题材的扩展、小说风格的多样化以及小说创作技巧的专业化。然而，补贴制度、市场经济、国际文化交流、全球化等一系列因素引发了道德价值危机，导致出现毫无教诲功能的“空载” (không tải) 小说。由此，本文以文学伦理学批评方法剖析越南战争之后的长篇小说创作与革新开放过程中的伦理环境之间的关系。

**关键词：**伦理环境；越南战争；革新开放；长篇小说；伦理危机

**作者简介：**阮英民，文学博士，越南顺化师范大学文学院讲师，主要研究方向为文学伦理学批评、越南文学、比较文学与世界文学。本文受越南顺化大学资助【项目批号：DHH2023-03-187】。

**Title:** The Ethical Environment after the Vietnam War and Novel Creation Since Renovation

**Abstract:** On April 30, 1975, Vietnam ended its long war and ushered in a new period of peace and national reunification, but it also left behind many post-war problems, such as a series of social crises and economic crises. Therefore, in order to solve these post-war problems, the Sixth National Congress of the Communist Party of Vietnam was held in Hanoi from December 15 to 18, 1986, to officially implement the reform and opening-up policy (Đổi mới). The new historical background and ethical environment provided vital motivations for writers and novel writing activities. The new Vietnamese literature, including the novel, was born in such a historical context. Based on the democratisation and literary innovation movements called and supported by the CPV, the local writers have created a fruitful harvest of novels with their talents. Its achievements are primarily

reflected in four aspects: the apparent renovation of novel thinking, the expansion of novel themes, the diversification of novel styles, and the specialisation of novel writing skills. However, a series of adverse factors such as the subsidy period (thời kì bao cấp), the market economy, international cultural exchange and globalisation have led to a crisis of moral values and the emergence of “không tải” novels that have no educational function. Thus, this paper adopts Ethical Literary Criticism to analyse the relationship between the ethical environment and the novel creation in the process of Renovation after the Vietnam War.

**Keywords:** ethical environment; Vietnam War; Renovation; novels; ethical crisis

**Author:** **Nguyen Anh Dan** is Ph.D. at the Faculty of Linguistics and Literature, University of Education, Hue University (Hue 530000, Vietnam). His academic research focused on Ethical Literary Criticism, Vietnamese literature, comparative and world literature (Email: [nguyenanhdan@hueuni.edu.vn](mailto:nguyenanhdan@hueuni.edu.vn)).

1975年4月30日,越南长期战争结束,迎来了和平与国家统一的新时期,但同时也遗留了许多战后问题,其中最为严重的是战后十年(1975-1985)国内出现的一系列社会经济危机。因此,为解决这些战后问题,1986年12月15日至18日越共六大在河内召开,正式实施革新开放政策<sup>1</sup>。一般而言,新的历史时期意味着新的伦理环境,对社会的各个方面都会带来影响,文学活动也不例外。实际上,越南文学自1986年以来已经发生了明显的转变,其主要特征是创新和革新。这种文学现象明显地受到国际一体化(外部性的)、工业化和现代化(内部性的)过程的影响<sup>2</sup>。总的来说,自越南革新开放以来,长篇小说的创作与整个文学的革新情况是密切相关的。需要指明的是,长篇小说的实践创作及成果并不是与前一阶段的决裂,而是在这种特殊伦理环境中的延续和升华。因为越南战后及革新开放的伦理环境在为长篇小说的创新提供要求和动力的同时,其不良因素也冲击着作家的伦理意识,迫使他们做出相应的伦理选择。现实表明,伦理立场正确的小说家将会创作出有价值 and 伦理教诲的作品,反之,则有可能写出“娱乐”、“便宜”、“色情”等一些没有教诲价值的“空载”(không tải)小说。

### 一、文学“解开”与作家觉醒

越南人民经过艰苦卓绝的斗争和巨大的牺牲战胜了美军和其盟军,并在

1 越南的“革新开放”(越南语:Đổi mới)是在中国提出“改革开放”政策七年之后开展的。尽管模仿了中国改革开放的模式,但越南对其政策的命名与中国不一致。

2 See Phan, Thuong T. “Đề có cái nhìn toàn diện về văn học thời kì Đổi mới.” *Văn học Việt Nam ba mươi năm đổi mới (1986-2016): Sáng tạo và tiếp nhận*, edited by Nguyễn Thành. Hồ Thế Hà. Hà Nội: Nhà xuất bản Văn học, 2017. 11-15.

1975年4月30日实现了国家统一。尽管获得了胜利，但越南人民没能真正享受安宁，因为战后出现了严重的社会经济困难。比如社会主义国家阵营削减了对越南的援助，美方吞噬了尼克松总统1973年承诺的30亿美元重建资金，以及1978年的自然灾害夺去了大约30亿吨粮食。此外，1978年12月，越南与柬埔寨西南边界发生了战争。一年之后，越南与中国之间的西北边界武装冲突爆发了。以上种种例子表面战后的越南面临着一系列社会经济危机<sup>1</sup>。为了挽救局面，越南共产党从1975年至1986年实施了计划经济，以促进社会发展。可悲的是计划经济并不理想，它反而给当地人民带来了严重的危机。因此，面对这一严峻现实，1986年底召开的越共六大决定全面实施革新开放政策。

在文学方面，党中央发布了“解开”（cởi trói）政策，允许作者在艺术创作上更具独立性和创造性。实际上，越南革新开放文学的开端事件是越共已故总书记阮文灵（Nguyễn Văn Linh）于1987年10月6日至7日与全国一百多名作家和艺术家的交谈。在这次谈话中，阮文灵听取了作家们的想法：第一，多年来，党低估了文化文艺的作用以及作家的地位；第二，党在文艺领域上的领导较为独断，缺乏民主；第三，文艺的组织和管理机制以及对作家的资金政策仍然不足<sup>2</sup>。他认为以上三点是造成越南国家统一后的十年里，知识分子、作家和艺术家队伍贡献不大，以及作品“匮乏”局面的主要原因。所以，“解开”是应对这种“匮乏”的必要条件。阮文灵讲道：“我认为这里说的‘解开’，那么党首先必须在组织、政策、规则、制度等领域中解开”（3）。此次谈话最大的收获之一就是营造了文艺创作的民主气氛，解开了所谓“禁锢”，因此作家们能够不拘一格地表达自己的内心和灵魂。

1987年12月5日，《文艺周报》（*Báo Văn nghệ*）发表了阮明洲（Nguyễn Minh Châu）的《对一个插图文艺阶段读哀悼》，此文一经发表便轰动一时。阮明洲所指的“插图文艺”（*văn nghệ minh họa*）就是1986年之前的文艺时期，体现了革命文学阶段（1945–1975）的文学特征。这一阶段，作家受到许多“金箍”的束缚，所以在创作中作家们不得不同时握住两支笔：一支为普通读者写作，另一支为文艺“检阅者”写作（2）。阮明洲不否认革命文学的成就，但他也承认自由创作只存在于“插图创作”、“插图文学”和“插图作家界”，这导致的必然结果是作家失去创造力和作品缺乏新颖和独特的思想。他认为，如果文艺和文艺领导不以插图为指导，而是鼓励创造力、接受文艺的多样性、相信作家的良知，那么越南文艺将会取得更好的成就（15）。

1 See M. Rato. *Peasants and the Countryside in Post-1975 Vietnamese Literature*. 2003. University of London, PhD dissertation: 58.

2 See Nguyen, Linh V. “The General Secretary Nguyen Van Linh Talks with Writers and Artists.” *Van Nghe Newspaper* 17 Oct 1987: 3.

一方面,阮文灵的谈话体现了为文学革新营造民主氛围的共识;另一方面,阮明州的文章体现了作家破旧迎新的深刻自觉。这两件大事成为一个重要的召唤,促使越南作家走向革新和民主。他们不仅被党“解开”,而且自己主动“解开”,由此掀起了一场持续三年(1987-1990)的文学革新运动,推动越南当代文学到达高峰。革新开放之光见证了黎榴(Lê Lựu)的《遥远的时代》(Thời xa vắng, 1987)、范氏怀(Phạm Thị Hoài)的《天使》(Thiên sứ, 1988)、阮智勋(Nguyễn Trí Huân)的《飞燕》(Chim én bay, 1988)、阮凯(Nguyễn Khải)的《一个微小的人间》(Một cõi nhân gian bé tí, 1989)、保宁(Bảo Ninh)的《战争哀歌》(Nỗi buồn chiến tranh, 1990)、杨向(Dương Hương)的《无夫码头》(Bến không chồng, 1990)、阮克长(Nguyễn Khắc Trường)的《人多鬼杂之地》(Mảnh đất lắm người nhiều ma, 1990)等一系列长篇小说的响亮登场。在20世纪80年代末90年代初,越南小说革新到达高潮。1991年越南作家协会为保宁、杨向和阮克长的颁奖标志着以“非英雄”、“悲剧性”和“个体人”主题的小说类型占据主导地位,同时也表明当代读者逐渐忽略了曾经以“英雄审美”为特征的革命文学。越南的战后小说家告别英雄主义,将文学带回了日常生活,着眼于普通人以及人类生活的复杂性。准确地说,在新的伦理环境形势下,战争终止、众多新生的复杂面貌出现时,贴近日常生活的小说创作才是作家的正确伦理选择。

## 二、越南革新开放以来长篇小说的新特征

越南革新开放以来,新的伦理环境的转变与发展、越共的“解开”及民主化运动推动了作家的文艺创作。由此,长篇小说取得了丰富多彩的成就,其成就大致可归纳为如下几个方面。

首先,小说思维的明显革新。在新的伦理环境下,越南当代作家争取并充分利用了越共支持的民主化运动,发挥平等精神、讲究实际需求、展开多维描写。借此,小说在内容和艺术表现形式上发生了明显的变化,其显著特点是从“单音调小说”转为“复音调小说”。小说家敢于涉足曾经的文学“禁地”,如土地改革、合作社、农村改造、履历文化、党的建设等领域。此外,小说增加了对话性和反思性,小说思维的创新促进了对人物的更新。小说中的人物变得更加为“人”,即体现了人性因子和兽性因子的不同维度,这有助于将人类形象塑造成为一种如聂珍钊教授所说的“完整的人格”:“人作为个体的存在,等同于一个完整的斯芬克斯因子,因此人身上也就同时存在人性因子和兽性因子。这两种因子结合在一起,才能构成完整的人格”(《伦理选择与斯芬克斯因子》10)。在文学伦理学批评看来,1986年后越南长篇小说中的人物形象变得更加真实、更加合理,所以也更加“人性化”。

其次,小说题材的扩展。除了传统题材或延续前一文学时期“惯性”的题材之外,越南革新开放以来的长篇小说题材更与战后伦理环境的生活气

息紧密相关。小说题材不再局限于战争、士兵和英雄主义，而是扩大范围，涵盖了战争与士兵、农村与农民、历史与名人、城市与市民、文化与政治、金钱与道德、身体与性交等丰富多样的题材。例如，一些作家写到了同性恋题材，如裴英进（Bùi Anh Tấn）的《一个没有女人的世界》（*Một thế giới không có đàn bà*, 2000）和《女同性恋一双手没有男人》（*Les-Vòng tay không đàn ông*, 2005）、琼英（Quỳnh Trang）的《1981》（2007）、武庭江（Vũ Đình Giang）的《平行》（*Song song*, 2007）、阮诗生（Nguyễn Thơ Sinh）的《对不起，我已爱上他了》（*Xin lỗi em, anh đã yêu anh ấy*, 2007）和《男女同性恋的爱情故事》（*Chuyện tình của Lesbian và Gay*, 2007）、黄元（Hoàng Nguyên）和端英（Đoan Trang）代写的阮文勇（Nguyễn Văn Dũng）的自传《男同性恋》（*Bóng*, 2008）、水·安娜（Thủy Anna）的《性别迷失》（*Lạc giới*, 2008）。这些小说是越南1986年之前的文学中从未出现的题材。这种题材结构的改变源于越战后伦理环境中文学观念的变化。战前文学主要关注“历史”，而战后文学主要关注“人”（Nguyễn Thị Bình 84），这里所讲的“人”是包含斯芬克斯因子的世俗人。

其三，小说风格多样化。越南革新开放以来的长篇小说的风格极为丰富，包括写实、平实、浪漫、幽默、优美、幻想等五花八门的叙事写法。可以说，作家的写作风格在一定程度上也提升了小说题材的价值。保宁以其冷酷悲伤的战争描写而闻名，梨榴凭借有关农村和农民现实的小说青史留名，阮越何（Nguyễn Việt Hà）以无法模仿的城市幽默风格展现了他的小说才华，阮春庆（Nguyễn Xuân Khánh）独占文化历史小说之巅峰，阮平芳（Nguyễn Bình Phương）的小说体现了冷酷与可怕、理智与疯狂之间的交叉，陶胜（Đào Thắng）的小说能够将读者带入神话般的民间精神信仰境界，邓伸（Đặng Thân）的小说则包含了各种语言、技术、网络、文化等独特风格。

最后，小说创作的技巧专业化。战后，尤其是革新开放后，越南作家逐渐吸收世界文学的精华，在小说中运用了意识流独白、魔幻现实、非理性、象征、后现代等从西方传来的写作技巧。关键的是，这些创作技巧正好适用于表达战争中的人类命运、历史的黑点、生态环境、全球化背景下的移民命运等小说主题。此外，小说家的叙事方式也有许多根本性的创新。比如，越南作家最流行的创作技巧之一便是后现代主义技巧，他们倾向于使用第一人称叙事方式、交替的叙事聚焦、语言的通俗化（……）这种写法使越南小说家既能在国内文坛中创造出多风格的小说面貌，又能贴近世界文坛的小说手法。

### 三、越南“历战农城”四大题材小说的窥见

如上所述，越南革新开放以来长篇小说的题材体系得到了扩展，总的来说，这个体系的四大类型主要包括“历战农城”，即历史小说、战争小说、农村小说和城市小说。

在历史小说方面，越南小说家以一种妥当的方式对历史文献进行处理，即将史料变成分析和解释历史的艺术资源。作品中的往事成为一种再认识和反思的历史，如阮梦觉（Nguyễn Mộng Giác）的《汛期昆江》（*Sông Côn mùa lũ*, 1998）、阮春庆的《胡季犛》（*Hồ Quý Ly*, 2000）和《林宫圣母》（*Mẫu Thượng Ngàn*, 2006）以及武氏好（Võ Thị Hào）的《烧台》（*Giàn thiêu*, 2003）、阮光伸（Nguyễn Quang Thân）的《盟会》（*Hội thề*, 2009）。在这些作品中，作家主要解释历史人物在越南封建朝代不同的历史和民俗文化环境中所做出的各种各样的伦理选择。凭借对于历史的描写和反思，历史小说再现了王权和宫斗，彰显了某些人物的邪恶，同时作家也对那些誓死维护伦理准则的忠臣和善良人物表现出高度赞赏。陈垂梅（Trần Thùy Mai）的《慈裕太后》（*Từ Dụ thái hậu*, 2019）便是历史小说的经典作品。此外，黄国海（Hoàng Quốc Hải）的《陈朝风暴》（*Bão táp triều Trần*, 1989-2010）也被认为是越南当代文学中优秀的历史小说之一。通过巧妙处理小说中的历史事实与艺术虚构二者的关系，人物的伦理选择成为作家对越南历史进行再解读和反思的有力工具。更为特别的是，小说中历史人物的伦理选择还呈现出越南民族主义和英雄主义色彩。越南文化与其它文化实体之间的伦理冲突在越南革新开放以来的历史小说中也得到了充分展现，阮春庆的《林宫圣母》便是一个杰出的例证。

就小说人物形象而言，正如上文所述，越南 1986 年后的作家更倾向于书写人物的两面性和复杂性，尤其是人性因子和兽性因子的混杂。其中最重要的是，不同于革命文学时期的文学，小说家不再以简单的二元模式区分敌我、好坏、善恶等艺术形象。即使不同的党派、政治、文化，这种“人”的身份也体现了小说人物的共同伦理身份。在此基础上，战后越南小说家在战争小说中对于士兵形象的描绘更加客观公正，体现了我们和敌人之间伦理关系的转换。因此，读者第一次能够以多样的视角看到两方的士兵形象，如保宁的《战争哀歌》、屈光瑞（Khuất Quang Thụy）的《火墙》（*Những bức tường lửa*, 2004）和《对战》（*Đối chiến*, 2015）、阮廷秀（Nguyễn Đình Tú）的《荒心》（*Hoang tâm*, 2013）、礪月明（Sương Nguyệt Minh）的《荒地》（*Miền hoang*, 2014）、阮光立（Nguyễn Quang Lập）的《沙情》（*Tình cát*, 2015）、朱来（Chu Lai）的《红雨》（*Mưa đỏ*, 2016）等战争小说。

另外，越南当代作家争取并利用了越共支持的民主化运动，于是他们主动冲进文学“禁地”、探讨各类敏感主题，这主要体现在农村小说中，包括黎榴的《遥远的时代》、杨向的《无夫码头》、阮克长的《人多鬼杂之地》、谢维英（Tạ Duy Anh）的《老苦》（*Lão Khổ*, 1992）、苏怀（Tô Hoài）的《其他三个人》（*Ba người khác*, 1993）、郑清风（Trịnh Thanh Phong）的《村鬼》（*Ma làng*, 2002）、阮平芳的《最初》（*Thoạt kì thủy*, 2004）、阮潘郝（Nguyễn Phan Hách）的《狂风》（*Cuồng phong*, 2008）、阮克批（Nguyễn Khắc Phê）

的《哪知地狱还是天堂》（*Biết đâu địa ngục thiên đàng*, 2010）等。

就城市小说而言，小说家努力解剖蕴含当代气氛的主题和内容，尤其是着重描写市场经济的弊端、金钱力量以及道德沦落。这种市民社会的伦理危机集中体现在胡英泰（Hồ Anh Thái）的《按铃世界末日的人世》（*Còi người rung chuông tận thế*, 2002）和《十零一夜》（*Mười lẻ một đêm*, 2006）、阮北山（Nguyễn Bắc Sơn）的《活法与父子》（*Luật đời và cha con*, 2005），伊班（Y Ban）的《春慈暮》（*Xuân Từ Chiều*, 2008）等长篇小说。其中，作家深入探讨都市生活中的道德价值危机、被破坏的家庭伦理、以及市民男女迷失的生活理想及其伦理身份。阮越何的《主的机会》（*Cơ hội của Chúa*, 1999）和《市民小说》（*Thị dân tiểu thuyết*, 2019）、谢惟英的《寻找人物》（*Đi tìm nhân vật*, 2002）、夜银（Dạ Ngân）的《渺小的家庭》（*Gia đình bé mọn*, 2005）、阮名蓝（Nguyễn Danh Lam）的《迷失径流之间》（*Giữa dòng chảy lạc*, 2010）、杜奋（Đỗ Phấn）的《近乎生活》（*Gần như là sống*, 2013）、阿顺的《西贡的电梯》（*Thang máy Sài Gòn*, 2013）等长篇小说便深刻呈现了这些主题。

在小说艺术方面，越南革新开放以来的小说家实现了小说艺术创新的重要伦理选择，该选择完全符合战后越南新文学的要求。在新的伦理环境中，与革命文学阶段不同，越南当代作家对小说题材的艺术伦理观、作家和文学的作用、文学与现实、文学与政治、作家与读者等之间的关系进行改革。艺术伦理观的变化要求小说家必须更新艺术手法，并改变小说结构、革新叙述方法、小说语言等，从而才能传达所希冀的艺术讯息和教育价值。并且，通过调整社会主义现实主义方法，接受并运用诗学、解构主义、魔幻现实主义、后现代主义、女性主义、生态批评等西方文学理论和思潮，越南当代作家逐渐与世界文学的发展接轨。

#### 四、“空载”小说及作家的社会责任

越南战后的伦理环境一方面为长篇小说的创新和发展提供了重要动力，但另一方面也对作家的创造活动产生了不少负面影响。正如越南作家协会执行委员会所言，革新开放的现实释放了作家的创造潜力，对他们的水平提出了更高的要求。可是，一批作家仍然保留伤感态度、粗心评价、随意批判，有些作品中的艺术处理仍然草率、偏见、缺乏说服力。这些缺点与战后越南市场经济的负面性、金钱的力量以及一部分作家的道德水平下降密切相关<sup>1</sup>。

越南文学批评家潘巨第（Phan Cự Đệ）认为市场经济除了积极方面外，还带来了许多不良后果，最明显的是实用主义越来越严重，金钱成为无政府主义竞争的生活方式标准。另外，道德恶化并丧失其高贵的地位，善人被孤

1 See The Executive of Committee of the Vietnam Writer's Association. "The Current Situation of Vietnamese Literature." *Van Nghe Newspaper* 28 July 1990: 3.

立并面对悲剧，邪恶由此进入社会的每个角落。<sup>1</sup>虽然市场经济可以为文学创造新的驱动力，比如为作家带来合法的利润和盛誉（Phan Trọng Thường, “Văn học nghệ thuật” 14），但是其消极方面导致文学作品与市场商品之间的关系失衡，以致于“假货”文学和“劣质商品”越来越多。这种消极性促使了“空载”（không tải）小说的出现，即没有道德、思想、内容和艺术价值，主要以娱乐为主的作品（Phan Cự Đệ 3）。

达纳·希利（Dana Healy）认为，革新开放背景下的商业化、消费主义文化和全球化对越南文学产生了关键影响，使文学更加接近市场经济法则，同时也有助于创造更加具有活力和多样性的文学面貌<sup>2</sup>。但实际上，越南文艺市场有些混乱，作家为了追逐商品价格而忽略文学的真正价值，混淆好坏，导致整个市场充斥着大量劣质商品。而且市场经济法则还影响了文学创造者与接受者的关系，将其转变为制造者与购买者的关系。这一做法导致真正的意义和艺术价值被推到了次要地位，从而形成了一种针对个人利益、真假混合、贪名图利的文学和文学批评<sup>3</sup>。在文学伦理学批评视野看来，越越南革新开放时期文学市场的消极表现体现了一种非功利性“审美”，即作作家倾向于追求经济利益以及把文学的教诲功能放在了一边。聂珍钊教授认为：

“我们否认市场对文学的接受程度是衡量文学价值的一个因素，但是文学的市场价值并不能等同于文学的伦理价值，用物质欲望取代道德追求是一种危险趋向”（《文学伦理学批评导论》4-5）。换言之，一部真正的文学作品必须拥有教育价值、道德榜样、扬善抑恶、给予读者伦理启示。“这就是文学的教诲功能，也是文学的功利性特点”（《基本理论》17）。显然，这种功利性特点与非功利性审美完全相反。因此，越南1986年后的“空载”小说并不被认为是真正的文学作品，必然会被淘汰。其原因在于“没有教诲功能的文学是不存在的”（《谈文学》14）。正如裴平诗（Bùi Bình Thi）的《情呆子》（*Dại tình*, 2009）和黎桥如（Lê Kiều Như）的《链条》（*Sợi xích*, 2010）这两本城市小说都被撤回和停止发行。前者对性的描写非常糟糕，整本书就像一部“色情电影”一样，而后者对性的描写很粗鲁，一点儿审美性也没有。这两个例子证明作品中的性因素需要经过恰当处理才能创造出审美效果和艺术价值。作家的某个错误选择都必须付出相应的代价。再如，2008年8月黄明祥（Hoàng Minh Tường）由作家协会出版社出版的《圣神的时光》（*Thời của thánh thần*）。虽然在出版之后，《圣神的时光》已经在市场上掀起了一股热潮，尤其是在盗版书的市场上，但是该作品仍然被撤回，并截至

1 See Phan, De C. “Literature of Renovation and Its Logical Steps.” *Van Nghe Newspaper* 28 Nov 1992: 3.

2 See D. Healy. “New Voices: Socio-Cultural Trajectories of Vietnamese Literature in the 21<sup>st</sup> Century.” *Asian and African Studies* 1(2013): 6.

3 See Phan, Thuong T. “Literature and Art in the Market Mechanism.” *Van Nghe Newspaper* 20 Dec 2008: 14.

目前尚未重新发行。这本长篇小说描写了自1945年以来越南社会的很多问题，其中包括土地改革。事实上，选择描述像越南北部20世纪五六十年代土地改革一样敏感的题材是黄明祥勇敢的伦理选择。该选择表明作者接受越南文学中所谓“禁地”题材的挑战。可是，黄明祥的这项伦理选择并没有合法的道德伦理立场的坚定支持。换句话讲，《圣神的时光》没有正确的伦理指向，该作者对土地改革表示了阴暗、邪恶和抹黑等一系列消极态度。出于此原因，它被归类为“空载”小说并在越南没有合法出版。

除此之外，越南革新开放以来长篇小说创作在很大程度上受到出版活动的影响。在1986年之后，促进越南文学空间复兴的重要因素之一便是国内出版业的转型。越南革新开放之前的出版业本身是非营利的，根据国家补贴的计划经济机制进行生产，以满足国家的宣传需求为主<sup>1</sup>。值得注意的是，出版活动也会受到市场经济法则的影响。其中，政府对出版业的管理不善、文学理论家和批评家缺乏及时性和敏感性导致了出版活动混乱不堪、质量低劣。在范德（Phạm Đức）看来，读者之所以能够获取越来越多“坏”与“脏”的书籍，是因为审阅制度达不到政府的要求（2）。越南另一名学者陈宝兴（Trần Bảo Hưng）还指责了越南文学理论家和批评家：“面临创作和出版活动的迅速转变，在庞大数量的书籍日益涌入市场并在街道的报摊上比肩接踵出现时，批评理论界变得茫然自失。在许多情况下，批评理论界不那么敏感，并无法发现创作中的好坏对错”（3）。这些都可能是造成越南1986年后出现“空载”小说的重要原因。

就小说创作来讲，出版是小说家传播作品以及在文坛上崭露头角的重要渠道。当面对市场经济法则，尤其是唾手可得的利益以及政府管理的不善时，真正的作家必须做出正确的伦理选择。现实已证明耸人听闻的书籍、“廉价”小说或对国家政治安全有害的作品会逐渐被驱逐出国内市场，取而代之的是好书或多次重印的优良小说，这就证明了小说家正义的伦理选择中包含着真正的价值。

### 结语

总的来讲，越南1986年以来的革新浪潮创造了一种新的现实，或者说出现了一种所谓战后及革新开放的伦理环境。这种伦理环境与越南战争十年后（1975-1985）和革新开放政策息息相关，促成了越南当代文学，尤其是长篇小说的整体发展。越南新的伦理环境既有外在的影响，也有内在的变化，同时也促使作家通过具体的创作活动做出了相应的伦理选择。战后越南文学在伦理环境上的最根本差异在于1975年之前是战争局势，而1975年之后是和平局势。所以，1975年后越南文学从受战时规律的影响变为和平时期的规律

1 See D. Healy. "New Voices: Socio-Cultural Trajectories of Vietnamese Literature in the 21<sup>st</sup> Century." *Asian and African Studies* 1(2013): 8.

影响。和平时期的伦理环境经过了革新之前、补贴制度、市场经济、国际融合、全球化等阶段，已经产生了积极和消极的作用。小说家身处这种伦理环境中并受其影响，这些影响反映在他们所写小小说的不同内容、艺术和意识形态层面。伦理环境的变化要求作家呈现当今天生活的积极多面性。此外，这种伦理环境也要求小说家举起道德伦理的旗帜，强烈深刻地描述社会伦理主题，对社会流行病、金钱主义、人的坏习惯不断批判。可以说，越南革新开放以来长篇小说是“一场壮观的接力赛跑”（Nguyễn Thành 278）。其过程中出现了强大及多种风格的作家队伍，小说在内容和艺术上都进行了突破更新。为了获得这些成就，真正的作家必须新的伦理环境中就选择正面还是负面进行激烈斗争，为读者提供道德经典，从而完善读者的道德修养，进而改善社会。因此，越南长篇小说的旅程不会停止，仍在向新的未来发展。

### Works Cited

- Ban Bí thư Trung ương Đảng. “Tăng cường sự lãnh đạo của Đảng đối với công tác báo chí, xuất bản.” *Báo Văn Nghệ* 11 tháng tám 1990: 3.
- [The Secretariat of the Central Committee of the Communist Party of Vietnam. “Strengthening the Party’s Leadership over Press and Publishing Work.” *Van Nghe Newspaper* 11 Aug 1990: 3.]
- Ban chấp hành Hội Nhà văn Việt Nam. “Tình hình văn học hiện nay.” *Báo Văn Nghệ* 28 tháng bảy 1990: 3.
- [The Executive of Committee of the Vietnam Writer’s Association. “The Current Situation of Vietnamese Literature.” *Van Nghe Newspaper* 28 July 1990: 3.]
- Healy, Dana. “New Voices: Socio-Cultural Trajectories of Vietnamese Literature in the 21<sup>st</sup> Century.” *Asian and African Studies* 1(2013): 1-30.
- Nguyễn Minh Châu. “Hãy đọc lời ai điếu cho một giai đoạn văn nghệ minh họa.” *Báo Văn Nghệ* 5 tháng mười hai 1987: 2 & 15.
- [Nguyen, Chau M. “Let Us Read A Funeral Oration for A Period of Illustrative Literature and Art.” *Van Nghe Newspaper* 5 Dec 1987: 2 & 15.]
- Nguyễn Thành. “Tiểu thuyết Việt Nam sau 1986 - Dấu ấn đổi mới qua đề tài, chủ đề và phương thức thể hiện.” *Văn học Việt Nam ba mươi năm đổi mới (1986-2016): Sáng tạo và tiếp nhận*. Ed. Nguyễn Thành, Hồ Thế Hà. Hà Nội: Nhà xuất bản Văn học, 2017. 267-78.
- [Nguyen, Thanh. “Vietnamese Novels after 1986: Imprints of Innovation through Themes, Topics, and Modes of Expression.” *Thirty Years of Renovation (1986-2016) of Vietnamese Literature: Creation and Reception*, edited by Nguyen Thanh. Ho The Ha. Hanoi: Literature Publishing House, 2017. 267-78.]
- Nguyễn Thị Bình. *Văn xuôi Việt Nam sau 1975*. Hà Nội: Nhà xuất bản Đại học Sư phạm, 2015.
- [Nguyen, Binh T. *Vietnamese Prose after 1975*. Hanoi: Hanoi National University of Education Publishing House, 2015.]

- Nguyễn Văn Linh. “Đồng chí Tổng bí thư Nguyễn Văn Linh nói chuyện với văn nghệ sĩ.” *Báo Văn Nghệ* 17 tháng mười 1987: 3.
- [Nguyen, Linh V. “The General Secretary Nguyen Van Linh Talks with Writers and Artists.” *Van Nghe Newspaper* 17 Oct 1987: 3.]
- 聂珍钊: “文学伦理学批评: 基本理论与术语”, 《外国文学研究》1 (2010): 12-22.
- [Nie, Zhenzhao. “Ethical Literary Criticism: Its Fundaments and Terms.” *Foreign Literature Studies* 1(2010): 12-22.]
- : “文学伦理学批评: 伦理选择与斯芬克斯因子”, 《外国文学研究》6 (2011): 1-13.
- [—, “Ethical Literary Criticism: Ethical Choice and Sphinx Factor.” *Foreign Literature Studies* 6(2011): 1-13.]
- : “谈文学的伦理价值和教诲功能”, 《文学评论》2 (2014): 13-15.
- [—, “On the Ethical Value and Education Function of Literature.” *Literary Review* 2 (2014): 13-15.]
- : 《文学伦理学批评导论》。北京: 北京大学出版社, 2014 年。
- [—, *Introduction to Ethical Literary Criticism*. Beijing: Peking UP, 2014.]
- Phan Cự Đệ. “Văn học đổi mới và những bước đi hợp quy luật.” *Báo Văn Nghệ* 28 tháng mười một 1992: 3.
- [Phan, De C. “Literature of Renovation and Its Logical Steps.” *Van Nghe Newspaper* 28 Nov 1992: 3.]
- Phan Trọng Thuồng. “Văn học nghệ thuật trong cơ chế thị trường.” *Báo Văn Nghệ* 20 tháng mười hai 2008: 14.
- [Phan, Thuong T. “Literature and Art in the Market Mechanism.” *Van Nghe Newspaper* 20 Dec 2008: 14.]
- . “Để có cái nhìn toàn diện về văn học thời kì Đổi mới.” *Văn học Việt Nam ba mươi năm đổi mới (1986-2016): Sáng tạo và tiếp nhận*. Ed. Nguyễn Thành, Hồ Thế Hà. Hà Nội: Nhà xuất bản Văn học, 2017. 11-20.
- [—, “To Have a Comprehensive View of the Literature of the Renovation Period.” *Thirty Years of Renovation (1986-2016) of Vietnamese Literature: Creation and Reception*, edited by Nguyen Thanh, Ho The Ha. Hanoi: Literature Publishing House, 2017. 11-20.]
- Phạm Đức. “Lương tâm và trách nhiệm.” *Báo Văn Nghệ* 29 tháng tư 1989: 2.
- [Pham, Duc. “Conscience and Responsibility.” *Van Nghe Newspaper* 29 April 1989: 2.]
- Rato, Montira. *Peasants and the Countryside in Post-1975 Vietnamese Literature*. 2003. University of London, PhD dissertation.
- Trần Bảo Hưng. “Thực trạng lý luận, phê bình văn học và đòi điều kiện nghị.” *Báo Văn Nghệ* 13 tháng bảy 1991: 3.
- [Tran, Hung B. “The Situation of Literary Theories and Criticism and Some Recommendations.” *Van Nghe Newspaper* 13 July 1991: 3.]